

N-m 630 Manual – Front side
490 x 70 mm, zig-zag fold

matho®



Nestler-matho GmbH | Rheinstrasse 221
76532 Baden-Baden | Germany
N-m 630 GTIN 4251288163008 DN 802860
LUCID: DE1762010044427

**DE N-m 630 TALENT 3-in-1 Wireless Charger 15 W
Bedienungsanleitung**

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Artikels sorgfältig durch. Bewahren Sie sie auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit aus.

Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass das Gerät N-m 630 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.nestler-matho.de

Packungsinhalt: 3-in-1 Wireless Charger, 100cm Kabel USB-A auf USB-C, Bedienungsanleitung

Eigenschaften:

- Eingangsleistung: 9V/2A
- Ausgangsleistung: 3W(Uhr)/5W/7.5W/10W/15W
- Ladeabstand: 4-6 mm
- Ladeeffizienz: ≥ 70 %

Inbetriebnahme:

Schliessen Sie die Induktionsladestation mittels des mitgelieferten Ladekabels an die USB-A-Buchse eines Ladeadapters an. Das Gerät ist sofort einsatzbereit. Legen Sie Ihr Smartphone, Ihre Smartwatch oder Ohrhörerschlüssel direkt auf die Ladeoberfläche. Sofern diese mit Magneten ausgestattet sind, finden diese die optimale Ladeposition automatisch. Nicht magnetische Geräte müssen manuell zentriert werden. Zeigt Ihr Gerät den Beginn des Ladens an, haben Sie die korrekte Position gefunden.

Fragen und Antworten

Warum lädt mein Gerät nicht?

Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät den Qi-Standard unterstützt und korrekt mittig über der Induktionsfläche platziert ist. Während Smartphones und Ohrhörer herstellerübergreifend auf dieser Station geladen werden können, ist dies bei Smartwatches auf Produkte von Apple® sowie die meisten Geräte dieser Art von Huawei und Xiaomi beschränkt.

Warum lädt mein Smartphone über Induktion langsamer als direkt am Ladekabel?

Das ist abhängig vom verbauten Induktionsempfänger in Ihrem Smartphone. Die Dämpfung der Ladeenergie über Induktion ist etwas höher, weshalb die Ladedauer etwas länger sein kann. Um die 15 W Leistung zu erreichen, muss ein Ladeadapter angeschlossen sein, der 18 W liefert.

Ist die Strahlung des Induktionsladegerätes gesundheitsschädlich?

Das Ladegerät gibt eine nicht ionisierende Strahlung ab die, nach heutigem Stand, nicht gesundheitsschädlich ist.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte benutzen Sie keine Ladegeräte mit geringerer Ausgangsleistung als 9V - 2A um die Induktionsladestation anzuschließen. Bei zu geringer Anschlussleistung ist der Ladevorgang nicht stabil. Das kann zu Ladeaussetzern führen.

Eine Erwärmung Ihres Smartphones während des Ladevorgangs ist normal. Die Induktionsladestation ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet.

Die Induktionsladestation ist kompatibel zu den meisten Smartpho-

nen. Hüllen aus PVC, PU, TPU usw. Bei sehr dicken Hüllen ist es möglich, dass die Leistung des Induktionsladegerätes nicht ausreicht, um die Hülle zu durchdringen und das Smartphone zu laden.

Nicht direktem Sonnenlicht, Feuer, Wasser, Feuchtigkeit oder Hochspannungsanlagen aussetzen.

An heißen Tagen nicht im Auto aufbewahren.

Sollte die Ladeoberfläche des Induktionsladegerätes, trotz des eingebauten Schutzes vor Überhitzung, sehr heiß werden, entfernen Sie bitte aufgelegte Geräte und trennen Sie das Ladegerät vom Ladestrom. Nachdem das Ladegerät abgekühlt ist, können Sie den Ladevorgang fortsetzen.

Versuchen Sie nicht, den Wireless Charger zu öffnen, zu zerdrücken, zu durchstechen, zu verformen oder selbst zu reparieren.

Beim Laden keinen Temperaturen unter 5°C aussetzen.

Platzieren Sie das Induktionsladegerät nicht in der Nähe von Magnetfeldern oder Magnetlestreifen von Bankkarten, es könnten die Daten auf den Karten beschädigt werden.

Führen Sie das Gerät und seine Zubehörteile am Ende seiner Lebensdauer einer mit den Normen Ihres Landes konformen Entsorgung zu.

Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

ACHTUNG! Gefahr ernster Verletzungen oder Tod:

Menschen mit Herzschrittmacher oder ähnlichen medizinischen Implantaten sollten ihren Arzt befragen, bevor sie dieses Induktionsladegerät nutzen. Es sollte mindestens 50 cm entfernt von der Stelle, an der die oben genannten Implantate getragen werden entfernt sein, da es die Wirkungsweise dieser Geräte beeinflussen kann.

**EN N-m 630 TALENT 3-in-1 Wireless Charger 15 W
Instruction manual**

Please read these instructions carefully before using the product. Keep them in a safe place and hand them out when passing on the product.

Nestler-matho GmbH hereby declares that the appliance N-m 630 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.nestler-matho.de

Package contents: Wireless Charger, 100 cm cable USB-A to USB-C, user manual.

Technical characteristics:

- Input power: 9V/2A
- Output power: 3W(watch)/5W/7.5W/10W/15W
- Charging distance: 4-6 mm
- Charging efficiency: ≥ 70 %

How to get started:

Connect the induction charging station to the USB-A socket of a charging adapter using the charging cable supplied. The device is immediately ready for use. Place your smartphone, smartwatch or earphone charging case directly on the charging surface. If these are equipped with magnets, they will automatically find the optimum charging position. Non-magnetic devices must be centred manually. If your device indicates the start of charging, you have found the correct position.

FAQs

Why my device does not charge?

Make sure that your device supports the Qi standard and is correctly centred over the induction surface. While smartphones and earphones from all manufacturers can be charged on this station, smartwatches are limited to products from Apple® and most devices of this type from Huawei and Xiaomi.

Why does my smartphone charge more slowly via induction than directly on the charging cable?

This depends on the induction receiver installed in your smartphone. The attenuation of the charging energy via induction is somewhat higher, which is why the charging time can be somewhat longer. To achieve the 15 W power, a charging adapter that supplies 18 W must be connected.

Is the radiation from the induction charger harmful to health?

The charger emits non-ionising radiation which, according to the current state of knowledge, is not harmful to health.

Important safety instructions

Please do not use chargers with a lower output power than 9V - 2A to connect the induction charging unit. If the connected power is too low, the charging process will not be stable. This may lead to charging interruptions.

It is normal for your smartphone to heat up during charging. The induction charging station is equipped with overheating protection.

The induction charging station is compatible with most smartphone cases made of PVC, PU, TPU, etc. Please do not use cases made of metal. With very thick cases, the power of the

induction charger may not be sufficient to penetrate the case and charge the smartphone.

Do not expose to direct sunlight, fire, water, moisture or high voltage equipment.

Do not store in the car on hot days.

If the charging surface of the induction charger becomes very hot, despite the built-in protection against overheating, please remove any smartphones placed on it and disconnect the charger from the charging current. After the charger has cooled down, you can continue the charging process.

Do not attempt to open, crush, puncture, deform or repair the Wireless Charger yourself.

Do not expose to temperatures below 5°C when charging.

Do not place the induction charger near magnetic fields or magnetic reading strips of bank cards, the data on the cards could be damaged.

At the end of its service life, dispose of the device and its accessories in accordance with the standards of your country.

Technical specifications are subject to change without notice.

Errors and misprints excepted.

WARNING! Risk of serious injury or death:

People with pacemakers or similar medical implants should consult their doctor before using this induction charger. It should be at least 50 cm away from where the above implants are worn as it may affect the operation of these devices.

N-m 630 Manual – Back side

490 x 70 mm, zig-zag fold

matho®



Rohstoffe
Transporte
Produktion
Nutzung
Entsorgung



kg CO₂e
insgesamt
176



FR N-m 630 TALENT 3-in-1 Wireless Charger 15 W Mode d'emploi

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'article. Conservez-les et remettez-les en cas de cession du produit.

Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'appareil N-m 630 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.nestler-matho.de

Contenu de l'emballage: chargeur inductif, 100 cm câble USB-A vers USB-C, mode d'emploi.

Caractéristiques techniques:

- Puissance d'entrée: 9V/2A
- Puissance de sortie: 3W(montre)/5W/7.5W/10W/15W
- Distance de charge: 4-6 mm
- Efficacité de charge: ≥ 70 %

Mise en service:

Raccordez la station de recharge à induction à la prise USB-A d'un adaptateur de recharge au moyen du câble de recharge fourni. L'appareil est immédiatement prêt à l'emploi. Posez votre smartphone, votre smartwatch ou votre coque de chargement d'écouteurs directement sur la surface de chargement. S'ils sont équipés d'aimants, ils trouvent automatiquement la position de chargement optimale. Les appareils non magnétiques doivent être centrés manuellement. Si votre appareil indique le début de la charge, vous avez trouvé la bonne position.

Questions et réponses

Pourquoi mon appareil ne se charge-t-il pas ?

Assurez-vous que votre appareil est compatible avec la norme Qi et qu'il est correctement centré sur la surface d'induction. Alors que les smartphones et les écouteurs peuvent être chargés sur cette station quel que soit le fabricant, pour les smartwatches, cela est limité aux produits Apple® et à la plupart des appareils de ce type de Huawei et Xiaomi.

Pourquoi mon smartphone se charge-t-il plus lentement par induction que directement sur le câble de charge ?

Cela dépend du récepteur d'induction installé dans votre smartphone. L'atténuation de l'énergie de charge par induction est un peu plus élevée, ce qui explique que la durée de charge peut être un peu plus longue. Pour atteindre la puissance de 15 W, il faut qu'un adaptateur de charge fournissant 18 W soit connecté.

Le rayonnement du chargeur est-il dangereux pour la santé ?

Le chargeur émet un rayonnement non ionisant qui, selon les connaissances actuelles, n'est pas dangereux pour la santé.

Consignes de sécurité importantes

Veillez ne pas utiliser de chargeurs dont la puissance de sortie est inférieure à 9V - 2A pour raccorder le chargeur à induction. Si la puissance de raccordement est trop faible, le processus de charge n'est pas stable. Cela peut entraîner des sauts de charge.

Il est normal que votre smartphone chauffe pendant le processus de charge. La station de recharge à induction est équipée d'une protection contre la surchauffe.

La station de charge à induction est compatible avec la plupart des étuis de smartphone en PVC, PU, TPU, etc. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil, au feu, à l'eau, à l'humidité ou aux installations à haute tension.

Ne pas laisser dans la voiture par temps chaud.

Si, malgré la protection intégrée contre la surchauffe, la surface de chargement du chargeur à induction devient très chaude, veuillez retirer les smartphones posés et débrancher le chargeur du courant de charge. Une fois que le chargeur a refroidi, vous pouvez poursuivre le processus de chargement.

N'essayez pas d'ouvrir, d'écraser, de percer, de déformer ou de réparer vous-même le chargeur sans fil.

Ne pas exposer à des températures inférieures à 5°C lors de la charge.

Ne pas placer le chargeur à induction à proximité de champs magnétiques ou de bandes de lecture magnétique de cartes bancaires, cela pourrait endommager les données sur les cartes.

En fin de vie, éliminez l'appareil et ses accessoires conformément aux normes en vigueur dans votre pays.

Sous réserve d'erreurs ou de modifications techniques.

ATTENTION : Risque de blessure grave ou de décès :

Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque ou d'un implant médical similaire doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce chargeur à induction. Il doit être placé à au moins 50 cm de l'endroit où les implants susmentionnés sont portés, car il peut influencer le fonctionnement de ces appareils.

RU Н-м 630 Беспроводное зарядное устройство TALENT 3-в-1 15 Вт - Инструкция по эксплуатации

Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Храните ее в надежном месте и передавайте при передаче изделия.

Настоящим компания Nestler-matho GmbH заявляет, что прибор N-m 630 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.nestler-matho.de.

Комплект поставки: Беспроводное зарядное устройство, кабель USB-A - USB-C 100cm, руководство пользователя.

Технические характеристики:

- Входная мощность: 9V/2A
- Выходная мощность: 3W(Часы)/5W/7.5W/10W/15W
- Расстояние зарядки: 4-6 mm
- Эффективность зарядки: ≥ 70 %

Как начать работу:

Подключите индукционную зарядную станцию к гнезду USB-A зарядного адаптера с помощью зарядного кабеля из комплекта поставки. Устройство сразу же готово к использованию. Поместите смартфон, smart-часы или чехол для наушников прямо на зарядную поверхность. Если они оснащены магнитами, они автоматически найдут оптимальное положение для зарядки. Немагнитные устройства необходимо центрировать вручную. Если устройство показывает начало зарядки, значит, вы нашли правильное положение.

Вопросы и ответы

Почему мой смартфон не заряжается?

Убедитесь, что ваше устройство поддерживает стандарт Qi и правильно расположено на индукционной поверхности. Если смартфоны и наушники всех производителей можно заряжать на этой станции, то smart-часы - только продукцию Apple(R) и большинство устройств этого типа от Huawei и Xiaomi.

Почему мой смартфон заряжается медленнее с помощью индукции, чем напрямую от зарядного кабеля?

Это зависит от индукционного приемника, установленного в смартфоне. Затухание энергии зарядки через индукционный приемник несколько выше, поэтому время зарядки может быть несколько больше. Для достижения мощности 15 Вт необходимо также подключить зарядный адаптер, выдающий 18 Вт.

Вредно ли излучение индукционного зарядного устройства для здоровья?

Зарядное устройство испускает неионизирующее излучение, которое, согласно современному уровню знаний, не вредит здоровью.

Важные указания по безопасности

Пожалуйста, не используйте для подключения индукционного зарядного устройства зарядные устройства с выходной мощностью ниже 9 В - 2 А. Если подключенная мощность слишком низкая, процесс зарядки будет нестабильным. Это может привести к перебоям в зарядке.

Нагрев смартфона во время зарядки является нормальным явлением. Индукционная зарядная станция оснащена защитой от перегрева.

При использовании очень толстых чехлов мощность индукционного зарядного устройства может оказаться недостаточной для проникновения через чехол и зарядки смартфона.

Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей, огня, воды, влаги или высоковольтного оборудования.

Не храните в автомобиле в жаркие дни.

Если зарядная поверхность индукционного зарядного устройства сильно нагревается, несмотря на встроенную защиту от перегрева, пожалуйста, уберите все смартфоны, размещенные на ней, и отключите зарядное устройство от зарядного тока. После того как зарядное устройство остынет, можно продолжить процесс зарядки.

Не пытайтесь самостоятельно вскрыть, раздавить, проколоть, деформировать или отремонтировать беспроводное зарядное устройство. Во время зарядки не подвергайте его воздействию температуры ниже 5°C. Не размещайте индукционное зарядное устройство вблизи магнитных полей или магнитных считывающих полос банковских карт, данные на картах могут быть повреждены.

По окончании срока службы утилизируйте устройство и его аксессуары в соответствии со стандартами вашей страны.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Опасность серьезной травмы или смерти: Людям с кардиостимуляторами или подобными медицинскими имплантатами перед использованием данного индукционного зарядного устройства следует проконсультироваться с врачом. Оно должно находиться на расстоянии не менее 50 см от места ношения вышеуказанных имплантатов, так как может повлиять на работу этих устройств.